

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mars 2007;

Vu l'avis du Comité de gestion de la sécurité sociale, donné le 11 mai 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 juin 2007;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le montant, visé à l'article 66, § 1^{er}, alinéa 6, de la loi-programme du 2 janvier 2001, de la majoration du financement alternatif du coût des titres-services, est de 144.211 milliers d'EUR pour l'année 2007.

Art. 2. Le montant est versé à l'O.N.S.S.-gestion globale.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Le Ministre des Affaires sociales,
D. DONFUT

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 maart 2007;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de sociale zekerheid, gegeven op 11 mei 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 7 juni 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bedrag, bedoeld in artikel 66, § 1, zesde lid, van de programmawet van 2 januari 2001, van de verhoging van de alternatieve financiering met de kost van de dienstencheques, bedraagt 144.211 duizend EUR voor het jaar 2007.

Art. 2. Het bedrag wordt gestort aan de R.S.Z.-globaal beheer.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

De Minister van Sociale Zaken,
D. DONFUT

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2007 — 4861

[C — 2007/10084]

14 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Louvain

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 81 à 83, 86 à 93, 95, 96, 334 à 339;

Vu l'arrêté royal du 20 août 1985 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Louvain;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Bruxelles, du premier président de la cour d'appel de Bruxelles, du procureur général à Bruxelles, du président du tribunal du travail de Louvain, de l'auditeur du travail à Louvain, du greffier en chef du tribunal du travail de Louvain et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Louvain;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal du travail de Louvain se compose de :

- six chambres dont une chambre à un juge;
- une chambre pour les référés;
- un bureau d'assistance judiciaire.

Art. 2. Répartition des attributions des chambres.

§ 1^{er}. Dispositions générales :

Les chambres 1 à 5 sont compétentes, chacune dans leur cadre d'attributions et conformément à la répartition établie par le président, pour les matières prévues aux articles 1724 et suivants du Code judiciaire en matière de médiation.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2007 — 4861

[C — 2007/10084]

14 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Leuven

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 81 tot en met 83, 86 tot en met 93, 95, 96, 334 tot en met 339;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Leuven;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, van de procureur-generaal te Brussel, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Leuven, van de arbeidsauditeur te Leuven, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Leuven en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Leuven;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Besluit :

Artikel 1. De arbeidsrechtbank te Leuven bestaat uit :

- zes kamers waaronder één kamer met één rechter;
- één kamer voor kort geding;
- één bureau voor rechtsbijstand.

Art. 2. Verdeling van de bevoegdheden van de kamers.

§ 1. Bepalingen van algemene aard :

De kamers 1 tot en met 5 zijn bevoegd, elk binnen hun bevoegdheidskader of overeenkomstig de verdeling gedaan door de voorzitter, voor de zaken bepaald in de artikelen 1724 e.v. van het Gerechtelijk Wetboek inzake bemiddeling.

En outre, chaque chambre prend, conformément à la répartition faite par le président et pour autant qu'elles ne soient pas spécifiées dans le présent règlement particulier, connaissance d'autres affaires, dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu des dispositions légales, décrétales ou réglementaires concernant les matières non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

§ 2. La première chambre prend principalement connaissance des contestations relatives aux relations de travail individuelles réparties aux articles 3 et 5 du présent règlement en première chambre A (ouvriers) et première chambre B (employés), conformément à l'article 81 du Code judiciaire et plus spécifiquement :

a) des matières visées aux articles :

— 578 du Code judiciaire, à l'exception de l'article 578, 12°, b, et de l'article 578, 14°;

— 582, 3°, 4°, 5° (relatif aux relations de travail individuelles), 6° et 8° du Code judiciaire;

b) des matières en application de la loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel;

c) des contestations relatives à la prépension conventionnelle des ouvriers et employés pour ce qui concerne la relation contractuelle entre l'employeur et le travailleur.

§ 3. La 2^e chambre prend principalement connaissance des contestations en matière de sécurité sociale des travailleurs et plus spécifiquement :

— des affaires visées aux articles 580, 582, 5° (relatives au statut social) et 7° (en autres également relatives aux parents d'accueil - arrêté royal 26 mars 2003) du Code judiciaire;

— des affaires visées à l'article 583 du Code judiciaire et notamment en ce qui concerne l'application à l'employeur et/ou l'employé des sanctions et des amendes administratives visées par la loi du 30 juin 1971;

— des contestations relatives au statut social des artistes lorsqu'il s'agit d'employés (loi-programme du 24 décembre 2002);

— des contestations relatives à l'application du décret du 30 avril 2004 portant la Charte du demandeur d'emploi et ses dispositions d'exécution et plus particulièrement en application de l'article 20.

§ 4. La 3^e chambre prend principalement connaissance des litiges concernant la sécurité sociale et les cotisations des indépendants et plus spécifiquement des matières prévues aux articles :

— 578, 12°, b, du Code judiciaire;

— 581 du Code judiciaire;

— 583, aliéna premier, du Code judiciaire en ce qui concerne l'application aux indépendants des sanctions et des amendes administratives prévues par la loi du 30 juin 1971.

La chambre prend également connaissance des litiges concernant le statut social des artistes, lorsqu'ils concernent les indépendants (loi-programme 24 décembre 2002).

§ 5. La 4^e chambre prend principalement connaissance des contestations relatives aux accidents de travail et aux maladies professionnelles et plus spécifiquement :

— des affaires visées à l'article 579 du Code judiciaire, et

Bovendien neemt elke kamer, overeenkomstig de verdeling gedaan door de voorzitter en voor zover zij in huidig bijzonder reglement niet zijn gespecificeerd, kennis van de andere zaken, waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke, decretale of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 2. De 1e kamer neemt hoofdzakelijk kennis van de geschillen i.v.m. de individuele arbeidsrelaties, in de artikelen 3 en 5 van huidig bijzonder reglement verder onderverdeeld in 1e kamer A (arbeiders) en 1e kamer B (bedienden), conform artikel 81 Gerechtelijk Wetboek en meer bepaald :

a) van de zaken genoemd in de artikelen :

— 578 van het Gerechtelijk Wetboek, met uitzondering van artikel 578, 12°, b, en van artikel 578, 14°;

— 582, 3°, 4°, 5° (m.b.t. de individuele arbeidsrelaties), 6° en 8° van het Gerechtelijk Wetboek;

b) van de zaken in toepassing van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat-personeelsafgevaardigden;

c) van de geschillen betreffende het conventioneel brugpensioen van arbeiders en bedienden voor wat de contractuele relatie tussen werkgever en werknemer betreft.

§ 3. De 2e kamer neemt in hoofdzaak kennis van de geschillen i.v.m. de maatschappelijke zekerheid van werknemers en meer bepaald :

— van de zaken genoemd in de artikelen 580, 582, 5° (m.b.t. het sociaal statuut) en 7° (o.m. ook m.b.t. de onthaalouders - koninklijk besluit 26 maart 2003) van het Gerechtelijk Wetboek;

— van de zaken genoemd in het artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek en inzonderheid wat betreft de toepassing op werkgever en/of werknemer van de administratieve sancties en van de administratieve geldboeten bedoeld in de wet van 30 juni 1971;

— van de geschillen betreffende het sociaal statuut van de kunstenaars wanneer het werknemers betreft (programmawet van 24 december 2002);

— van de geschillen over de toepassing van het decreet van 30 april 2004 houdende het Handvest van de werkzoekende en zijn uitvoeringsbepalingen en meer bepaald in toepassing van artikel 20.

§ 4. De 3e kamer neemt hoofdzakelijk kennis van geschillen i.v.m. de sociale zekerheid en bijdragen van zelfstandigen en meer bepaald van de zaken genoemd in de artikelen :

— 578, 12°, b, van het Gerechtelijk Wetboek;

— 581 van het Gerechtelijk Wetboek;

— 583, 1e lid, van het Gerechtelijk Wetboek voor wat betreft de toepassing op de zelfstandige van de administratieve sancties en van de administratieve geldboeten bedoeld in de wet van 30 juni 1971.

De kamer neemt ook kennis van de geschillen betreffende het sociaal statuut van de kunstenaars die betrekking hebben op de zelfstandigen (programmawet 24 december 2002).

§ 5. De 4e kamer neemt hoofdzakelijk kennis van de geschillen i.v.m. arbeidsongevallen en beroepsziekten en meer bepaald :

— van de zaken genoemd in het artikel 579 van het Gerechtelijk Wetboek, en

— des affaires en application de la loi sur les accidents de travail du 10 avril 1971 et notamment en application de son article 45.

§ 6. La 5^e chambre prend principalement connaissance des litiges concernant des personnes handicapées et le reclassement social des moins valides et notamment des affaires visées à l'article 582, 1^o et 2^o du Code judiciaire.

§ 7. La 6^e chambre, composée d'un juge au tribunal du travail, prend principalement connaissance des matières du règlement collectif des dettes et notamment :

— des affaires visées à l'article 578, 14^o du Code judiciaire, et

— des contestations visées à l'article 52, § 3, de l'arrêté royal du 14 juillet 1994 contenant la coordination de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Art. 3. Audiences.

§ 1^{er}. Les chambres suivantes siègent sur base mensuelle :

— la 1^{re} chambre A (travailleurs), le troisième vendredi, à 9 heures;

— la 1^{re} chambre B (employés), les 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e jeudis, à 9 heures;

— la 2^e chambre, les 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e lundis à 9 heures et les 1^{er} et 4^e mardis, à 9 heures;

— la 3^e chambre, le 1^{er} vendredi, à 9 heures;

— la 4^e chambre, les 2^e et 3^e mardis, à 9 heures;

— la 5^e chambre, les 2^e et 4^e vendredis, à 9 heures;

— la 6^e chambre, les 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e mercredis, à 9 heures.

§ 2. Les audiences en référé et celles auxquelles les règles de procédure en matière de référé sont applicables ainsi que les matières en application des articles 587bis, 587ter et 587quater du Code judiciaire, se tiennent le mercredi à 10 heures par le président du tribunal du travail ou un suppléant désigné par lui.

Si la procédure le requiert, le président peut également prendre connaissance à d'autres jours des demandes instaurées en vertu de l'article 587bis, 587ter et 587quater du Code judiciaire.

§ 3. Le bureau d'assistance judiciaire siège le mercredi à 11 heures.

§ 4. Les comparutions en réconciliation (article 731 et suivants du Code judiciaire) ont lieu le 3^e vendredi du mois, à 11 heures, pour les litiges concernant les ouvriers;

Les comparutions en réconciliation (article 731 et suivants du Code judiciaire) ont lieu les 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e jeudis du mois, à 11 heures, pour les litiges concernant les employés.

Art. 4. § 1^{er}. Selon les besoins du service, les chambres peuvent tenir des audiences extraordinaires, dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, en concertation avec le président du tribunal du travail.

§ 2. Dans l'intérêt du service, le président du tribunal du travail peut, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail et du greffier en chef, décider d'office par ordonnance qu'une ou plusieurs chambres tiendront des audiences supplémentaires, dont il fixe les jours et heures.

§ 3. Lorsque les besoins du service le justifient, le président du tribunal du travail peut, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail et du greffier en chef, décider d'office par ordonnance :

— de modifier temporairement le nombre des chambres, leurs attributions, ainsi que le nombre de leurs audiences, pour autant que ladite modification n'entraîne pas la suppression des chambres concernées;

— de modifier l'heure du début des audiences.

— van de zaken in toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 en meer bepaald ook in toepassing van haar artikel 45.

§ 6. De 5e kamer neemt hoofdzakelijk kennis van de geschillen i.v.m. personen met een handicap en sociale reclassering van de mindervaliden en meer bepaald van de zaken genoemd in het artikel 582, 1^o en 2^o van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 7. De 6e kamer, bestaande uit één rechter in de arbeidsrechtbank, neemt hoofdzakelijk kennis van de zaken van collectieve schuldenregeling en meer bepaald :

— van de zaken genoemd in het artikel 578, 14^o van het Gerechtelijk Wetboek, en

— van de geschillen bedoeld bij artikel 52, § 3, van het koninklijk besluit van 14 juli 1994 houdende coördinatie van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkering.

Art. 3. Zittingen.

§ 1. Op maandbasis houden de volgende kamers zitting :

— de 1e kamer A (arbeiders) op de derde vrijdag, om 9 uur;

— de 1e kamer B (bedienden) op de 1e, 2e, 3e en 4e donderdag, om 9 uur;

— de 2e kamer op de 1e, 2e, 3e en 4e maandag, om 9 uur, en de 1e en 4e dinsdag, om 9 uur;

— de 3e kamer op de 1e vrijdag, om 9 uur;

— de 4e kamer op de 2e en 3e dinsdag, om 9 uur;

— de 5e kamer op de 2e en 4e vrijdag, om 9 uur;

— de 6e kamer op de 1e, 2e, 3e en 4e woensdag, om 9 uur.

§ 2. De zitting in kort geding en die waarop de procedureregels inzake kort geding van toepassing zijn alsmede de zaken in toepassing van de artikelen 587bis, 587ter en 587quater van het Gerechtelijk Wetboek, worden gehouden door de voorzitter van de arbeidsrechtbank of een door hem aan te duiden plaatsvervanger op woensdag, om 10 uur.

Indien de procedure dit echter vereist, kan de voorzitter ook op andere dagen kennis nemen van de vorderingen ingesteld krachtens artikel 587bis, 587ter en 587quater van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 3. Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op woensdag, om 11 uur.

§ 4. De verschijningen tot minnelijke schikking (artikel 731 e.v. van het Gerechtelijk Wetboek) gebeuren op de 3e vrijdag van de maand, om 11 uur, wat betreft de geschillen inzake werknemers-arbeiders.

De verschijningen tot minnelijke schikking (artikel 731 e.v. van het Gerechtelijk Wetboek) gebeuren op de 1e, 2e, 3e en 4e donderdag van de maand, om 11 uur, wat betreft de geschillen inzake werknemersbedienden.

Art. 4. § 1. De kamers kunnen, naargelang van de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden, waarvan zij zelf de dagen en de uren bepalen in overleg met de voorzitter van de arbeidsrechtbank.

§ 2. In het belang van de dienst kan de voorzitter van de arbeidsrechtbank, van ambtswege, na het advies van de arbeidsauditeur en de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, bij beschikking beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen houden op de dagen en de uren die hij vaststelt.

§ 3. Indien de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de voorzitter van de arbeidsrechtbank, van ambtswege en bij beschikking, na het advies van de arbeidsauditeur en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen :

— het aantal kamers, hun bevoegdheid en het aantal zittingen voorlopig te wijzigen, voor zover deze wijziging niet de opheffing van de betrokken kamers tot gevolg heeft;

— het aanvangsuur van de zittingen te wijzigen.

Art. 5. Introductions.

§ 1^{er}. Les introductions se font :

— devant la première chambre :

- 1^{re} chambre A : le 3^e vendredi du mois, à 9 heures, pour les litiges dans cadre des attributions énumérées ci-dessus lorsque le travailleur salarié concerné est un ouvrier (cfr. art. 81 du Code judiciaire);
- 1^{re} chambre B : les 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e jeudis du mois, à 9 heures, pour les litiges dans le cadre des attributions énumérées ci-dessus lorsque le travailleur salarié concerné est un employé (cfr. article 81 du Code judiciaire);

— devant la 2^e chambre :

- le 4^e lundi du mois, à 9 heures, pour les matières prévues à l'article 580 du Code judiciaire quant aux contestations relatives aux obligations des employeurs et des personnes qui sont solidairement responsables pour le paiement des cotisations prévues par la législation en matière de sécurité sociale, et
- les 1^{er}, 2^e et 3^e lundis du mois, à 9 heures, pour toutes les autres contestations qui relèvent de ses attributions;

— devant la 3^e chambre, le 1^{er} vendredi du mois, à 9 heures;

— devant la 4^e chambre, les 2^e et 3^e mardis du mois, à 9 heures;

— devant la 5^e chambre, les 2^e et 4^e vendredis du mois, à 9 heures;

— devant la 6^e chambre, les 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e mercredis du mois, à 9 heures.

§ 2. L'introduction des matières en référé et celles auxquelles les règles de procédure en matière de référé sont applicables ainsi que les matières en application des articles 587bis, 587ter et 587quater du Code judiciaire se fait chaque mercredi à 10 heures.

§ 3. L'introduction de toutes les autres affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu des dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire et non spécifiées dans le présent règlement particulier, se fait devant la deuxième chambre les premier, deuxième ou troisième lundis du mois, à 9 heures.

Art. 6. Le président du tribunal du travail fixe, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, les jours et heures des audiences de vacation et désigne par ordonnance les magistrats qui y siègent; le président peut, à tout instant, selon les besoins du service, modifier cette liste.

Art. 7. L'arrêté royal du 20 août 1985 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Louvain est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Art. 9. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
P. VANVELTHOVEN

Art. 5. Inleidingen.

§ 1. De inleidingen geschieden :

— voor de 1e kamer :

- 1e kamer A : op de 3e vrijdag van de maand, om 9 uur, voor de geschillen in het kader van haar hierboven vermelde bevoegdheden wanneer de betrokken werknemer een arbeider is (cfr. artikel 81 Gerechtelijk Wetboek);
- 1e kamer B : op de 1e, 2e, 3e en 4e donderdag van de maand om 9 uur, voor de geschillen in het kader van haar hierboven vermelde bevoegdheden wanneer de betrokken werknemer een bediende is (cfr. artikel 81 Gerechtelijk Wetboek);

— voor de 2e kamer :

- op de 4e maandag van de maand, om 9 uur, inzake de aangelegenheden genoemd in het artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek m.b.t. de geschillen betreffende de verplichtingen van de werkgevers en van de personen die met hen hoofdelijk aansprakelijk zijn gesteld voor de betaling van de bijdragen opgelegd door de wetgeving inzake sociale zekerheid, en
- op de 1e, 2e en 3e maandag van de maand, om 9 uur, wat alle andere geschillen betreffen die onder haar bevoegdheid vallen;

— voor de 3e kamer op de 1e vrijdag van de maand, om 9 uur;

— voor de 4e kamer op de 2e en 3e dinsdag van de maand, om 9 uur;

— voor de 5e kamer op de 2e en 4e vrijdag van de maand, om 9 uur;

— voor de 6e kamer op de 1e, 2e, 3e en 4e woensdag van de maand, om 9 uur.

§ 2. De inleidingen van zaken in kort geding, van zaken waarop de procedureregels inzake kort geding van toepassing zijn alsmede van zaken in toepassing van de artikelen 587bis, 587ter en 587quater van het Gerechtelijk Wetboek, gebeuren op woensdag, om 10 uur.

§ 3. De inleidingen van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek en niet gespecificeerd worden in huidig bijzonder reglement, geschieden voor de 2e kamer op de eerste, tweede of derde maandag van de maand, om 9 uur.

Art. 6. De voorzitter van de arbeidsrechtbank bepaalt, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, de dagen en uren van de vakantiezittingen en wijst in een beschikking de magistraten aan die er zitting dienen te nemen; de voorzitter kan ten allen tijde die lijst wijzigen met het oog op de behoeften van de dienst.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Leuven, wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

Art. 9. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Werkgelegenheid en Arbeid worden, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
P. VANVELTHOVEN